

Wyrok Trybunału (dziewiąta izba) z dnia 21 września 2017 r. – Ferriera Valsabbia SpA (C-86/15 P), Valsabbia Investimenti SpA (C-86/15 P), Alfa Acciai SpA (C-87/15 P)/Komisja Europejska

(Sprawy połączone C-86/15 P i C-87/15 P) ⁽¹⁾

[Odwołanie — Porozumienia, decyzje i uzgodnione praktyki — Włoscy producenci prętów zbrojeniowych do betonu — Ustalanie cen, a także ograniczanie lub kontrolowanie produkcji i sprzedaży — Naruszenie art. 65 EWWiS — Stwierdzenie nieważności pierwotnej decyzji przez Sąd Unii Europejskiej — Decyzja ponownie przyjęta na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1/2003 — Brak wydania nowego pisma w sprawie przedstawienia zarzutów — Brak przesłuchania ustnego w następstwie stwierdzenia nieważności pierwotnej decyzji — Terminy, które upłynęły w postępowaniu przed Sądem]

(2017/C 392/03)

Język postępowania: włoski

Strony

Wnoszący odwołanie: Ferriera Valsabbia SpA (C-86/15 P), Valsabbia Investimenti SpA (C-86/15 P), Alfa Acciai SpA, (C-87/15 P) (przedstawiciele: D.M. Fosselard, avocat, D. Slater, Solicitor, A. Duron, avocate)

Druga strona postępowania: Komisja Europejska (przedstawiciele: L. Malferrari i P. Rossi, pełnomocnicy, wspierani przez P. Manziniego, avvocato)

Sentencja

- 1) Wyroki Sądu Unii Europejskiej z dnia 9 grudnia 2014 r., *Ferriera Valsabbia i Valsabbia Investimenti/Komisja* (T-92/10, niepublikowany, EU:T:2014:1032) oraz z dnia 9 grudnia 2014 r., *Alfa Acciai/Komisja* (T-85/10, niepublikowany, EU:T:2014:1037) zostają uchylone.
- 2) Stwierdza się nieważność decyzji Komisji C(2009) 7492 wersja ostateczna z dnia 30 września 2009 r. dotyczącej naruszenia art. 65 EWWiS (COMP/37.956 – Pręty zbrojeniowe do betonu – ponowne przyjęcie), zmienionej decyzją Komisji C(2009) 9912 wersja ostateczna z dnia 8 grudnia 2009 r., w zakresie, w jakim decyzja ta dotyczy spółek *Ferriera Valsabbia SpA*, *Valsabbia Investimenti SpA* i *Alfa Acciai SpA*.
- 3) Komisja Europejska pokrywa, poza własnymi kosztami, koszty poniesione przez spółki *Ferriera Valsabbia SpA*, *Valsabbia Investimenti SpA*, a także *Alfa Acciai SpA* zarówno w postępowaniu sądowym w pierwszej instancji, jak i w niniejszych postępowaniach odwoławczych.

⁽¹⁾ Dz.U. C 146 z 4.5.2015.

Wyrok Trybunału (dziewiąta izba) z dnia 21 września 2017 r. – Ferriere Nord SpA/Komisja Europejska

(Sprawa C-88/15 P) ⁽¹⁾

[Odwołanie — Porozumienia, decyzje i uzgodnione praktyki — Włoscy producenci prętów zbrojeniowych do betonu — Ustalanie cen, a także ograniczanie lub kontrolowanie produkcji i sprzedaży — Naruszenie art. 65 EWWiS — Stwierdzenie nieważności pierwotnej decyzji przez Sąd Unii Europejskiej — Decyzja ponownie przyjęta na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1/2003 — Brak wydania nowego pisma w sprawie przedstawienia zarzutów — Brak przesłuchania ustnego w następstwie stwierdzenia nieważności pierwotnej decyzji]

(2017/C 392/04)

Język postępowania: włoski

Strony

Wnoszący odwołanie: Ferriere Nord SpA (przedstawiciele: W. Viscardini i G. Donà, avvocati)

Druga strona postępowania: Komisja Europejska (przedstawiciele: L. Malferrari i P. Rossi, pełnomocnicy, wspierani przez M. Moretta, avvocato)

Sentencja

- 1) Wyrok Sądu Unii Europejskiej z dnia 9 grudnia 2014 r., *Ferriere Nord/Komisja* (T-90/10, niepublikowany, EU:T:2014:1035) zostaje uchylony.
- 2) Stwierdza się nieważność decyzji Komisji C(2009) 7492 wersja ostateczna z dnia 30 września 2009 r. dotyczącej naruszenia art. 65 EWWiS (COMP/37.956 – Pręty zbrojeniowe do betonu – ponowne przyjęcie), zmienionej decyzją Komisji C(2009) 9912 wersja ostateczna z dnia 8 grudnia 2009 r., w zakresie, w jakim decyzja ta dotyczy *Ferriere Nord SpA*.
- 3) Komisja Europejska pokrywa, poza własnymi kosztami, koszty poniesione przez spółkę *Ferriere Nord SpA* zarówno w postępowaniu sądowym w pierwszej instancji, jak i w niniejszym postępowaniu odwoławczym.

⁽¹⁾ Dz.U. C 146 z 4.5.2015.

**Wyrok Trybunału (dziewiąta izba) z dnia 21 września 2017 r. – Riva Fire SpA, w stanie likwidacji/
Komisja Europejska**

(Sprawa C-89/15 P) ⁽¹⁾

[Odwołanie — Porozumienia, decyzje i uzgodnione praktyki — Włoscy producenci prętów zbrojeniowych do betonu — Ustalanie cen, a także ograniczanie lub kontrolowanie produkcji i sprzedaży — Naruszenie art. 65 EWWiS — Stwierdzenie nieważności pierwotnej decyzji przez Sąd Unii Europejskiej — Decyzja ponownie przyjęta na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1/2003 — Brak wydania nowego pisma w sprawie przedstawienia zarzutów — Brak przesłuchania ustnego w następstwie stwierdzenia nieważności pierwotnej decyzji — Terminy, które upłynęły w postępowaniu przed Sądem]

(2017/C 392/05)

Język postępowania: włoski

Strony

Wnoszący odwołanie: *Riva Fire SpA*, w stanie likwidacji (przedstawiciele: M. Merola, M. Pappalardo, T. Ubaldi i M. Toniolo, avvocati)

Druga strona postępowania: Komisja Europejska (przedstawiciele: L. Malferrari i P. Rossi, pełnomocnicy, wspierani przez P. Manziniego, avvocato)

Sentencja

- 1) Wyrok Sądu Unii Europejskiej z dnia 9 grudnia 2014 r., *Riva Fire/Komisja* (T-83/10, niepublikowany, EU:T:2014:1034) zostaje uchylony.
- 2) Stwierdza się nieważność decyzji Komisji C(2009) 7492 wersja ostateczna z dnia 30 września 2009 r. dotyczącej naruszenia art. 65 EWWiS (COMP/37.956 – Pręty zbrojeniowe do betonu – ponowne przyjęcie), zmienionej decyzją Komisji C(2009) 9912 wersja ostateczna z dnia 8 grudnia 2009 r., w zakresie, w jakim decyzja ta dotyczy spółki *Riva Fire SpA*.
- 3) Komisja Europejska pokrywa, poza własnymi kosztami, koszty poniesione przez spółkę *Riva Fire SpA* zarówno w postępowaniu sądowym w pierwszej instancji, jak i w niniejszym postępowaniu odwoławczym.

⁽¹⁾ Dz.U. C 146 z 4.5.2015.